

## **A NOÇÃO DO PONTO DE VISTA E O PROCESSO DE RETEXTUALIZAÇÃO DO CONTO "O PERU DE NATAL"**

*Suellen Silva Venturim (UFES)*

[s.venturim@hotmail.com](mailto:s.venturim@hotmail.com)

*Maria da Penha Pereira Lins (UFES)*

[penhalins@terra.com.br](mailto:penhalins@terra.com.br)

Partindo da definição de retextualização, caracterizada, basicamente, como um processo no qual o texto falado é transformado num texto escrito, este trabalho tem como objetivo abordar outras definições para retextualização. O corpus analisado consiste no trabalho "Recontando um conto: O peru de natal", desenvolvido em sala de aula pela disciplina de Comunicação e Expressão Verbal, ofertada pela PUC/SP, no primeiro semestre de 1982. Os estudantes reescreveram o conto de Mário de Andrade a partir da visão de diferentes personagens. Levando em consideração as novas perspectivas observadas pela Linguística Textual atualmente e, a partir disso elaborando uma ampliação do conceito de retextualização, pode-se conceber uma nova noção de retextualização em que se possa antever a possibilidade de se parafrasear o texto dentro de um mesmo gênero textual. Em vista disso, objetiva-se observar o processo de retextualização de um texto a partir de visões discursivas diferenciadas. Essa perspectiva se deve ao fato de observarmos que um mesmo tópico é narrado de maneira variada, dependendo do locutor, do contexto social e do momento histórico em que o texto é produzido.

Palavras chave: Retextualização, ponto de vista e Linguística Textual.